



POLE D'ARCHEOMETRIE - LABORATOIRE D'ETUDE DES MATERIAUX  
قسم الأركيوميتري- معمل دراسة المواد الأثرية

LE CAIRE, LE

القاهرة في

Je, soussigné / I, undersigned hereby ..... أنا الموقع أدناه  
prend la responsabilité des équipements suivants/ take the responsibility of the following equipments :  
أخذ مسئولية الأجهزة

الآتية

- 1- ..... N°
- 2- ..... N°
- 3- ..... N°
- 4- ..... N°
- 5- ..... N°
- 6- ..... N°
- 7- ..... N°
- 8- ..... N°
- 9- ..... N°
- 10- ..... N°

du pôle Archéométrie/ from the Archeometry department/ من قسم الأركيوميتري  
du/from/ من تاريخ ..... Au/to/ الى .....  
pour la mission de/ for the mission of / في بعثة .....

Je m'engage à le rendre en l'état dans les locaux du pôle Archéométrie/  
I am committed to return it in a good shape to the Archeometry lab

أتعهد أن أعيدها في حالة جيدة لقسم الأركيوميتري

Signature du représentant de la mission/ Date du début du prêt Signature of the mission representative/ Date of start of rent امضاء ممثل البعثة عند بدء الاستعارة	Signature du représentant du Pôle Archeométrie/ Date du début du prêt Signature of the Archeometry lab representative/ Date of start of rent امضاء ممثل المعمل عند بدء الاستعارة
Signature du représentant de la mission/ Date de retour de l'équipement Signature of the mission representative/ Date of equipment return امضاء ممثل البعثة عند عودة الأجهزة	Signature du représentant du Pôle Archeométrie/ Date de retour de l'équipement Signature of the Archeometry lab representative/ Date of equipment return امضاء ممثل المعمل عند عودة الأجهزة

INSTITUT FRANÇAIS  
D'ARCHÉOLOGIE ORIENTALE



المعهد العلمي الفرنسي للآثار الشرقية

POLE D'ARCHEOMETRIE - LABORATOIRE D'ETUDE DES MATERIAUX  
قسم الأركيوميتري- معمل دراسة المواد الأثرية

المعهد العلمي الفرنسي للآثار الشرقية بالقاهرة / Institut français d'archéologie orientale

[37 rue al-Cheikh Aly Youssef](http://37.rue.al-Cheikh.Aly.Youssef)

B.P Qasr al-Ainy 11562

11411, Le Caire, Égypte

Tél. +20 2 279 00 255 ext. 683 / e.mail: restmat@ifao.egnet.net